

## **ENTREVISTA 02**

### **FICHA TÉCNICA**

**Código del informante:** VAL00231HC99<sup>1</sup>

#### **Datos de la grabación**

Clave de la entrevista: JRG. 99-2.

Fecha de la grabación: Diciembre de 1999.

Entrevistador: José Ramón Gómez.

Datos del entrevistador: 32HB<sup>2</sup>.

Lugar de la entrevista: despacho de la Facultad de Filología.

Tiempo de la grabación: 32 minutos.

Observaciones sobre la entrevista (lugar, audiencia, ruidos, incidencias, etc.): Llaman a la puerta y se oyen algunos ruidos de fondo.

Otros participantes: Una estudiante universitaria de 21 años, novia del informante, asiste como oyente.

Transcripción: Irene Leiva.

Revisión 1<sup>a</sup>: Elisa Benavent.

Revisión 2<sup>a</sup>: José Ramón Gómez.

---

<sup>1</sup> La identificación del código es la siguiente:

VAL: ciudad, Valencia.

002: corresponde al número de orden del informante.

3: grado de instrucción, estudios de Diplomatura.

1: edad, 20-34 años.

H: sexo, varón.

C: lengua habitual, castellanohablante y bilingüe pasivo.

99: año de recogida del material.

<sup>2</sup> La identificación de estos datos es la siguiente:

3: grado de instrucción, estudios superiores.

2: edad, 35-55 años; (53 años).

H: sexo, varón.

B: lengua habitual, bilingüe activo castellano-valenciano.

**Datos personales del informante**

Origen: Valencia ciudad.

Edad: 22 años.

Domicilio: Barrio de La Pechina, en Valencia.

Grado de instrucción: Diplomado en Ingeniería Técnica.

Profesión: Estudiante y realiza prácticas formativas en empresa.

Lengua materna: Castellano.

Observaciones sobre el informante: Compagina sus estudios con la práctica de deportes y la tarea de monitor de piscina en determinadas fechas.

**Notas de campo**

Tipo de relación entrevistador (E) → informante (I): Inferior Solidario;  
(I) → (E): Superior Solidario.

Tipo de relación: Tras la presentación realizada por la alumna, los tratamientos fueron: E a I, de tú; I a E, de usted.

## TEXTO

Participantes: A, entrevistador; B, informante; C, oyente.

- 1     A: bueno Luis/ vamos a empezar la entrevista// paraa empezar yy  
2         romper un poco el hielo/ háblanos lo que recuerdes de tu infancia  
3     B: bueno/ vamos a ver// ee hasta los ocho años/ poca cosa/// estaba en  
4         casa/ estudiaba yy y hacíaa un poco de baloncesto enn la escuela//  
5         y ya está/// luego ya a los ocho años mee- me apunté a un club de  
6         nataciónn/ y ya estudiaba yy iba a nadar// era lo único que hacía//  
7         yy nada/ bueno las competiciones ...  
8     A: ¿recuerdas alguna anécdota de la escuela/ del colegio al que fueras  
9         de pequeño?/ háblanos del colegio al que ibas  
10    B: bueno el colegio era un colegio de curas// (bufido) yy (risas) no sé/  
11         pues contar poca cosaa/ no sé/ tenían- eran rigurosos a la hora de  
12         dar las clases/ impartían de una forma bastantee (chasquido)  
13         antigua/digamos  
14    A: ¿recuerdas el día de tu primera comunión?  
15    B: vagamente (risas)  
16    A: a ver/ dinos [lo que te acuerdes]  
17    B: [me acuerdo] solamente ya de los REGALOSS yy y de  
18         poca cosa más  
19    A: ¿y qué te regalaron?  
20    C: (risas)  
21    B: pues// ee me regalaron un ÓRGANOO// DINERO// ya en esa época  
22         empezaba yaa a pedir más dinero que otra cosa// yy bueno/ ropa  
23         también// pero ya poco más// es que noo- no me acuerdo mucho  
24         yoo dee de mi INFANCIAA  
25    A: pues nada  
26    B: poco/ poco  
27    A: muy bien/ ¿y de alguna fiesta/ que se celebrara en tu barrioo o por  
28         allí/ cuandoo erass pequeño?  
29    B: ¿fiesta?// ee BUENO iba a unn- unn- a una parroquia y hacíamos ee  
30         obras de teatooo// mm algunos días así especiales pues hacíamos  
31         una fiesta// teníamos un local enn la parroquia// yy nada y ahí  
32         estábamos/// poca cosa también/ porquee [(risas)]  
33    A: [¿has sido-] has sido  
34    fallero?

- 35 B: SÍ/ he sido fallero [((ya bastante))]<sup>3</sup>  
 36 A: [cuéntanos] ¿en qué consistee la vida de un  
 37 fallero?  
 38 B: (2") puess/ ee fundamentalmente es ee la convivencia enn- enn- con  
 39 las personas de la falla/ que suelen ser del barrio/// y los  
 40 pasacaalles// que- yo es que me acuerdoo/ hacee- es quee estuve  
 41 mucho tiempo ... me lo dejé hace mucho tiempo// hasta los ocho  
 42 años creo quee quee fui fallero// luego me lo dejé porque el  
 43 ambiente no era muy muy agradable// por decirlo así// (chasquido) y  
 44 de lo que recuerdo dee esa época puess era el pasacalles/ ee los  
 45 disfraces/ los pasacalles que eran muy aburridos y la ofrenda de  
 46 flores/ quee era muy cansado  
 47 A: y si tuvieras que contarme a mí/ que yo fuera extranjero/ cómo son  
 48 las Fallas<sup>4</sup>/ ¿cómo lo harías?  
 49 B: pues// las Fallas es una fiesta ¿no? dee- dee- dee Valencia// que es  
 50 ee es un- se mezclaa culturaa/ fiestaa yy y raíces// entree-  
 51 (chasquido) entre lass cosas fudamentales de las fallas/ pues el  
 52 estandarte de las fallas es el- los monumentos que se hacen/ de  
 53 cartón/ y quee (chasquido) ee ee digamos que es una sátira sobre  
 54 loos acontecimientos que han ocurrido durantee el año pasa- el a-  
 55 el año anterior/// y nada/ y es las fiestas diga- es unaa es una  
 56 CRÍTICA/ por todo lo que ha ocurrido ¿no?/ lo más significante de  
 57 que ha ocurrido/ y se expresa conn esos monumentos// y luego  
 58 tambiénn la- ee otra carate- caraste- característica de las fallas es  
 59 quee ee hay mucha música yy ee mucha fiesta  
 60 A: mucho ruido  
 61 B: mucho ruido  
 62 A: vamos a ver/ ¿recuerdas algún cuento o algún libro que leyeras en  
 63 tú infancia/ quee...?  
 64 B: ¿en mi infancia?  
 65 A: oo juventud  
 66 B: (risas) juventud// bueno (risas)<sup>5</sup>/ el- ee el libro que más me ha gustado  
 67 ee que leí mucho fue eel- el de los pilares de la tierra// Ken Follet//  
 68 me gustó mucho porquee te narra de una forma MUY simple laa  
 69 vida dee- dee la- de la edad media/ y de cómo una persona que no

<sup>3</sup> Entre risas.

<sup>4</sup> Fiestas típicas de la Comunidad Valenciana, que culminan el 19 de marzo, con la ‘cremà’ de las Fallas o estructuras de cartón piedra con las que se pretende criticar cualquier aspecto negativo de la sociedad.

<sup>5</sup> Risas de la oyente, que es su novia.

- 70 teniaa casi conocimienntos podía construir una catedral// con una-  
71 sin tener ninguna base  
72 A: muy bien Luis/¿qué has hecho este fin de semana?  
73 B: jah! (risas)// a ver// puees///(2") a ver// es que tengo la memoria  
74 quee se me vaa// bueno puess/ hace DOS (risas)/ es que esta- este  
75 fin de semana creo que ha sidoo// pues ee celebramos el  
76 aniversario/ Irene y yo/ nos fuimos a cenaar a un- un bar ahí un  
77 restaurante (risas)<sup>6</sup>/ muy bien/ yy al día siguiente/ o sea/ fue el  
78 viernes/ al día siguiente puess tenía laa fiesta del cuarenta  
79 aniversario deel club de natación al que pertenezco (chasquido) yy  
80 nada/ cele- ee esa fiesta consistía enn una entrega de trofeos/ a  
81 todos los nadadores que habíamos ee representado al club durante  
82 la temporada pasada// y después una cena/ en honor a los cuarenta  
83 aniversa- al cuarenta aniversario dee- dee- de este club/// despueéss  
84 NADA/ después nos fuimoos yaa terminado todo- todo el  
85 protocolo/ digamos// nos fuimos los amigos/ dee natación aa aa a  
86 PAFS<sup>7</sup> y a bares para seguir charlando yy con la fiesta  
87 A: ¿los amigos solos o con las parejas?  
88 B: también con las parejas/ sí sí// también [con las parejas]  
89 A: [¿y qué piensas] hacer el fin  
90 de semana próximo?  
91 B: ¿este fin de semana?//(2") (risas) puess// comer con la familia// que  
92 hay un cumpleaños/ tenemos un- mi primo pequeño cumple años///  
93 luegoo salir con los amigos// que hace ya también tiempo que noo  
94 no salimos/ con otros amigos/ con los amigos de la escuela// que  
95 son máas- más antiguos// yy luego ya mm estudiar un poquito/  
96 bueno/ un poquito/// también ir aa a la feria del automóvil// que  
97 tengo pensado ir  
98 A: muy bien/¿te gusta la cocina?// [guisaar]  
99 B: [mm]  
100 A: ¿sabes guisar algún plato?  
101 B: sé guisaar un poco// ahora/ me gusta comer bien// entonces<sup>8</sup> la  
102 cocina me interesará por eso  
103 A: ¿y conoces alguna receta?  
104 B: ¿receta? SÍ// recetaa/ es que mi madre cocina muy bien [(risas)]<sup>9</sup>  
105 A: [(risas) pues

<sup>6</sup> Risas de la oyente.

<sup>7</sup> Del inglés *pubs*.

<sup>8</sup> Entre risas.

<sup>9</sup> Risas de la oyente.

- 106        háblanos/ cuéntanos-]/ cuéntanos alguna receta  
 107      B: puees a ver/// (chasquido) la receta que máas/ bueno que en la familia  
 108      tiene máass- más importancia/ que la hacía mi abuela/ ee es el  
 109      cuscús/<sup>10</sup> que procede dee Argel/ es una comida argelí/ y quee  
 110      na(d)a ess ee grano dee//(3'') ¡vaya! de sémola oo creo que es  
 111      sémola// y nada/ estáa mezclado con- con carne/ con mucha carne/  
 112      con mucha verdura y luego tiene una salsa/ picante// es una salsa  
 113      picante// y es lo máas representativo de la comida dee- de casa// y  
 114      luego como postre/ también es una comida- un postree típico de  
 115      allí// que es el macrut// ess ee dátil// mezclando con una almendra/  
 116      sobre una masa también dee- dee sémola creo que es/ vamos es que  
 117      no lo sé/no me acuerdo bien  
 118      A: sii tuvieras que organizar una fiesta/ imagínate puess el segundo  
 119      aniversario de vuestro noviazgo oo las bodas de plata de tus  
 120      padres/ ¿cómo organizarías la fiesta familiar?  
 121      B: ¿cómo la organizaría?//(2'') mm primero prepararía un local (tos)/ o  
 122      un sitio para poder celebrarla// luegooo mm// pensaríaa cómo  
 123      hacerlo/ o sea si hacerloo en una COMIDA oo hacerlo como comi-  
 124      como comida o como CENA oo una MERIENDA// y luego ya  
 125      iríaa contactando con todas las personas// paraa- paraa que vinieran  
 126      aa- a la fiesta// allíi depende dee- es que también dependee del-  
 127      del tipo de fiesta que fuera/ sii- si es el- por ejemplo/ las bodas de  
 128      plata// pues ya sería un- una fiesta más seria/ máas ... cuidando la  
 129      comida/ cuidandoo el la- el lugar/ cuidándolo todo/ y si es más  
 130      informal// pues yaa sería pues de otra forma// una comida más ...  
 131      digamos menoos seria/ menoos// menos importante y mm le daría  
 132      más importancia a otros- a otras cosas  
 133      A: como tú has dicho que te gusta comer bien/ ¿quéee PLATOS  
 134      prepararías para esa fiesta?  
 135      B: (carraspeo) ¿qué platos?/ bueno la TÍPICA paella siempre está bien  
 136      (risas)/ siempre se queda BIEN (risas)<sup>11</sup>/ ee pero por ejemplo para  
 137      salirse dee lo cotidiano/ podría hacer una a- un arroz a banda<sup>12</sup>/ un  
 138      arroz de pescadoo// oo oo cualquier tipo de pescado// es que el  
 139      pescado me gusta más a mí// particularmente que el- que la carne//  
 140      entonces haría cualquier plato relacionado con pescado  
 141      A: muy bien/ háblanos de tus estudios

<sup>10</sup> Se refiere al *cous-cous*.

<sup>11</sup> Risas del informante y de la oyente.

<sup>12</sup> Arroz muy típico de la Comunidad Valenciana, cocinado principalmente con pescado.

- 142 B: bueno/ pues mis estudioos// bueno estoy haciendoo- es una  
143 ingeniería/ técnica industrial en electrónica yy y nada puees son  
144 tres años quee estamos dando TODO/ TODO/ TODO/ electrónica//  
145 se hace a veces PESAADO/// a veces piensas quee hay asignaturas  
146 que noo- que no valen la pena mucho/// porquee el- el- le dan más  
147 importanciaa a unas cosas/ quee- que tú consideras que no son-  
148 (chasquido) que no son tan importantes/// yy eso es- BUENO/ SÍ/ los  
149 profesorees ee (bufido) consideran tambiénn quee hay por ejemplo  
150 las prácticas que hacemos/// pues ellos las consideran que son  
151 fundamentales yy BUENO/ ellos son los- los partícipes de las  
152 prácticas// ellos son los quee ee preparan las prácticas// yy le dan  
153 más hincapié a unas cosas a un- (bufido) a unos cálculos quee que  
154 luego a la hora de trabajar// por lo que he podido comprobar/ no  
155 son TAN importantes como pudieran ser otras cosas/ otross- otro  
156 tipo de cálculos/ otro tipo de comprobaciones
- 157 A: ¿hay masificación en la universidad?
- 158 B: no// en mi universidad por lo menos no hay masificación// las  
159 aulass están- aparte de que son- estánn sobredimensionadas/ son  
160 más- caben más gente de la que en realidad hay// el- la cantidad de  
161 gente quee entra dentro dee- de las clases es ... no llega a la mitad/  
162 de la capacidad de las aulas
- 163 A: ¿y qué opinas de laa selectividad?
- 164 B: ¿la selectividad?/ puees (bufido) ¡hombre!/ en PARTEE reconozco  
165 que tiene que haber unn- una selección ¿no? porque no- no todo el  
166 mundo puede entrar en una universidad/ porque si no sí que habría  
167 masificación// y no todas las aa- universidades pueden aba- aba-  
168 ee/ (chasquido) coger todas laas personas que quieran entrar/ no  
169 puedee- no tiene edificios suficientes/ no tienee capacidad  
170 suficiente// pero considero que el selectivo// BUENO/ por- cuando  
171 yo di el selectivo/ cuando yo hice el selectivo// quee el el- la-  
172 daban mucha importancia a unas asignaturas/ que si tú eras de  
173 ciencias/ pues no podías/ o sea no te servían de nada para entrar a  
174 la- a la carrera que tú querías hacer/// ahora creo que lo han  
175 cambiado// ahora creo que ya dan más importanciaa aa a las  
176 asignaturas pertene- ee que corresponden aa a la carrera que  
177 quieres/ hacer
- 178 A: bien/ hablemos ahora del servicio militar
- 179 B: (risas)
- 180 A: ¿qué opinas?

- 181 B: yo/ que es una pérdida de tiempo (risas)// ee noo comprendo por qué  
 182 tienes que hacer un- un servicio militar// no lo entien- no lo  
 183 entiendo// no es- LLEVAR UN ARMA/ para que luego dentro de  
 184 unos años no sepas cómo usarla ni qué hacer// no/ lo veoo/ lo veo  
 185 absurdo lo veo ... no es un servicio que veaa importante paraa para  
 186 el Estado
- 187 A: ¿qué problemas tiene la juventud actual?
- 188 B: (4'') ¿problemas? (bufido) ¡hombre!/ que yoo/ mm conozcaa  
 189 problemass/ importante es el de laa- el de la droga// es el más  
 190 importante que he te- quee que he podido ver yo/// que es el que  
 191 más ...
- 192 A: ¿por qué?
- 193 B: puees/ porquee (bufido) es que destroza a una persona y a los quee le  
 194 rodean también// yo por lo que mee ha podido llegar a mí/ porque  
 195 tengo amigos que sí que están metidos// yy estáa/ pues eso/ se está  
 196 destrozando/ todo// la AMISTAAD/ la FAMILIAA// se vuelven  
 197 malas PERSONAAS/ MENTIROSAAS/ y ya noo no puedes  
 198 confiar en ellos/ ni puedes ...
- 199 A: ¿y qué consejos le darías a un amigo para que dejara la droga?
- 200 B: (bufido) ¿consejos?/ ee (bufido)
- 201 A: [como- como]
- 202 B: [aunque- aunque-] aunque sonn bastante inútiles porquee cuando ya  
 203 están muy metidos noo- no hacen CASO de nada/ no- no atienden  
 204 a nada/ de lo que le dices// pues less intentaría ... no sé// les haría  
 205 pensar en lo que se están PERDIENDO/ están dejando de hacer/ yy  
 206 les intentaría ... quee recapacitaran sobre lo que están haciendo// si  
 207 de verdad les compensa el- el- lo que están haciendo ahora// el  
 208 drogarse// si les compensa tanto/ si tienen tantos beneficios comoo-  
 209 como pérdidas
- 210 A: ¿cuáles son tus aficiones?¿en qué gastas tu tiempo libre?
- 211 B: yoo mi tiempo libre lo gasto enn- en la NATACIÓN/ quee bueno ha  
 212 llenado parte dee- GRAN parte de mi vida/ desde que era  
 213 pequeño// yy la música me gusta mucho// y escuchar música//  
 214 cualquier tipo de música/ me gusta todo tipo de música// y luego  
 215 pues/ salir con los amigos// también es una afición/ MUY BUENA  
 216 (risas)
- 217 A: cuéntanos algo de la natación
- 218 B: (chasquido) la natación//pues (chasquido) ee ee la natación/ pues  
 219 (risas)// qué puedo contar// es que es- es un MUNDO digamos  
 220 aparte a cualquier otro deporte/// yo he hechoo baloncestoo/ yudoo

- 221 yy noo no se puede comparar a nada// allí el ambiente que hayy es  
222 MUY BUENO/// también que ess- ee es un deporte quee es muy  
223 safriqui- muy sacrificado// yy tienes que estar todos los días/ pues  
224 dos horas nadando// y al final la gente quee está allí nadando  
225 contigo puess ee nos hacemos yaa- o sea/ se crea una gran amistad/  
226 entre nosotros
- 227 A: ¿tú has oído hablar del conflicto generacional?/ ¿relaciones padres/  
228 hijos?
- 229 B: sí
- 230 A: ¿crees quee hay PROBLEMAS o que son buenas/ o qué?
- 231 B: (bufido) (3'') mm más que conflictos ...
- 232 A: RELACIONES
- 233 B: sí// ¡hombre!// hay relaciones quee- que sí que sonn bastantee  
234 (((...))<sup>13</sup>// que hay relaciones que noo- que se ve quee hay padres  
235 que noo- no tienen la suficiente psicología/ como para poder  
236 educar a sus hijos bien/ en un ambiente BUENO/// y en cambio  
237 hay otros que sí quee- aunque estén en otra situación/ sí quee  
238 tienen un poco más de psicología y pueden- ese conflicto se  
239 puede disminuir bastante entre los- de los hijos
- 240 A: tú por ejemplo si tuvieras hijos y no acuden a dormir el fin de  
241 semana//¿qué les dirías?
- 242 B: ¿son mayores o pequeños? (risas)
- 243 A: catorce años
- 244 B: (risas) ¡hombre!/ puess/ yo lees regañaría (risas)/ porque  
245 CONSIDERO que es un- que no es una edad que sea muy muy  
246 idónea/ para quee estén ahí fuera toda la noche/ sin saber lo que  
247 hacen// considero que son personas que aún no han madurado lo  
248 suficiente como paraa para estar una noche fuera oo o el tiempo  
249 quee- demasiado tiempo fuera de casa/ sin saber lo que hacen
- 250 A: ¿qué prefieres/ la ciudad o el campo?
- 251 B: (2'') mm las dos cosaas// las dos cosas más o menos/ sí// el campo  
252 me gusta paraa- para VIVIR/ o sea/ para estaar- tener una casa allí  
253 yy- y pues dormir/ comer/ ee ¡vamos!/ lo que es la vida de hogar///  
254 yy luego yaa la ciudad me gustaa por- por el movimiento que  
255 tiene// la- los CENTROS/ el ee TODO// allí la vida que tienee-  
256 que ten- en la vida que ten- la vida de hoy es imprescindible estar  
257 en la ciudad/// pienso yo// es muy importante
- 258 A: dime cómo es tu casa

<sup>13</sup> Se interrumpe la grabación durante nueve segundos porque han llamado a la puerta del despacho en el que se realiza la entrevista.

- 259 B: a ver// mm MI CASA es ... no sé/ no sé/ es que no sé cómo- cómo  
 260 explicar// es que tiene muchoss- cada habitación es un mundo///  
 261 hay unn- por ejemplloo/ el comedor/ que mi madre es lo que más  
 262 ESTIMA/ puess ees/ bueno/ la MARAVILLA/// parecee- es un  
 263 palacio/// tiene unos muebles SUPER BONITOS/ MUY  
 264 BONITOS/ una lámpara quee que bueno/ quee cuando se ilumina  
 265 parece que seaa EL SOL yy y nada/ eso es lo más bonito de la  
 266 casa/// luegoo ya a medida que yaa nos vamos alejando del  
 267 comedor (risas)// que están las habitaciones/ puess cadaa- somoos  
 268 dos hermanos y mis padres/// y cada uno tiene su habitación/ yy  
 269 cada uno la hemos decorado comoo- como CONSIDERAMOS//  
 270 como más nos gusta a nosotros// y entonces pues ee/ por ejemplo/  
 271 el estilo de mi hermana es muyy muy RARO (risas)/ porque tiene  
 272 muebles a- muebles antiguos y en cambio tiene un escritorio muy  
 273 moderno/ oo las paredes son rosa y el mueble es marrón// una  
 274 mezcla de colores bastante- bastante mala/// por ejemplo/ el mío  
 275 quee está hecho a retales/ pues/ hay un MUEBLE/ luegoo como ya  
 276 no cabía dentro la cama/ era una- un mueble que tenía una cama  
 277 plegable/ pues pusieron una cama// luegoo como faltaba espacio/  
 278 pusieron una MESAA/ está hecha toda a retales// y la de mis  
 279 padres/ bueno/ antes era bastante FEUCHETA<sup>14</sup>// ahora yaa se ha  
 280 convertido en la segunda habitación más bonita dee- de la casa  
 281 (risas)/ con muebles también bastante ...  
 282 A: ¿qué más hay en la casa?  
 283 B: bueno/ ee los baños pequeñitos/ bastante pequeñitos/ no te puedes  
 284 mover (risas)// yy luego la cocina ess una cocina mm estándar/  
 285 digamos// los muebles son bastantee NORMALES/ bastante  
 286 TÍPICOS// y laa- la originalidad que tiene la cocina es quee ee/  
 287 (chasquido) está unida/ bueno/ ee la cocinaa ee al lado de la cocina  
 288 había una habitación// yy esa habitación la usamos como salita// y  
 289 en vez dee- dee ... ¡vamos! de quee hubiera- de que estuviera fue- o  
 290 sea/ incorporamos esa habitación aa a la cocina// y quedaa pues  
 291 unn un lugar bastante acogedor/// ahí en la salita la verdad quee  
 292 hacemos bastantee// bueno bastante vida/ hacemos allí  
 293 A: sii me tuvieras que vender la casa/¿cuáles serían las características/  
 294 las cualidades?  
 295 B: ¿las cualidades?// pues que es una casa bastante silenciosa/ muy  
 296 silenciosa// ya que por esa calle no pasa mucho yy ... tiene buena  
 297 vista// tienee- sales al balcón y como delante hay un un matadero/

<sup>14</sup> Diminutivo cariñoso del valenciano *-eta* 'feita'

- 298 que ahora estáa estáa yaa (risas) en desuso/ yaa no hay nadie/ puess  
299 tiene una vista bastante buena// ves hasta las montañas// yy un  
300 poco más/ porquee las características principales de ese edificio//  
301 ¡ohombre!/ mis padres lo compraron/ por eso/ porquee porque tenía  
302 una vista muy BONITAA y porque más o menos era un- un un sitio  
303 bastante silencioso// porque ...  
304 A: ¿qué piensan hacer con el matadero?  
305 B: ¿qué PIENSAN HACER?/ bueno/ DICEN/ dicen/ desde hace yaa  
306 veinte años/ que querían hacer unn- (chasquido) unn polideportivo  
307 oo algo así/ es que no me acuerdo bien/ no sé bien/ porque como  
308 han cambiado el proyecto tantas veces// querían haceer una  
309 piscina CUBIERTAA/ unos campos de FÚTBOL y un parque/ y  
310 un- una residencia paraa- paraa estudiantes// sí/ creo que era eso//  
311 eso es lo que tienen en proyecto// ya veremos/ porquee los  
312 proyectos van cambiando/ van pasando los años yy// el matadero  
313 sigue ahí  
314 A: ¿tú vas a veranear a algún pueblo?  
315 B: sí/ [bueno/ aa]  
316 A: [cuéntame]  
317 B: bueno/ yoo/ bueno/ mi abuelo ess ibicenco yy todos los años/ pues/  
318 nos vamos allí/ a Ibiza// a pasaar diez días/ quince días/ porquee ee  
319 mi abuelo tiene un CHALET/ que está en primera linea del MAR/  
320 yy ... es bastante pequeñito// no es que seaa- no es muy grande// y  
321 somos trece personas las que vamos allí a veranear/ ya que está  
322 mi- mi madre/ todos nosotros/ por parte de mi madre todos  
323 nosotros y por parte dee su hermana/ todos/ que también son cuatro  
324 hijos/ los perroos yy MUCHOS gatos (risas)/ bueno/ que somos  
325 MUCHOS/ MUCHOS/ MUCHOS// y entonces nos tenemos que  
326 turnar// porque no cabemos allí// cuando vamos todos/ coincidimos  
327 todos/ tenemos que sacar colchones aa al COMEDOR yy- y es un  
328 desastre// y entonces partimos el veranoo/ estamos quince días allí  
329 y luego nos vamos a La Eliana<sup>15</sup>// a un pueblecito  
330 A: [bien/ pues]  
331 B: [veranear]  
332 A: describénos cómo es el pueblo de Ibiza/ cómo es La Eliana  
333 B: (risas) ee bueno/ mi abuelo estáa en en una CALA/ no es- no es que  
334 esté ni en- ni en la ciudad/ CIUDAD/ bueno/ ciudad/ lo que se  
335 puede decir ciudad de Ibiza// estamos más apartados// y bueno/ ahí

<sup>15</sup> Pueblo del área metropolitana. Zona residencial cercana a Valencia.

336 es muy tranquilo/ donde estamos/ nosotroos- donde está mi abuelo/  
 337 donde tiene el chalet mi abuelo/ es un sitio bastante tranquilo y  
 338 luego cuando te vas/ cuando te acercas ya más al- a la ciudad de  
 339 Ibiza/ yaa se va notando- se va notando más MOVIMIENTO/ más  
 340 (risas)/ más BULLICIO/ digamos/ porquee es com- se ha queda(d)o  
 341 demasiado pequeña para la gente que vaa allí// va mucha gente  
 342 dee- de vacaciones// muchaa- mucho tipo de gente también que es  
 343 muy pintoresco// ver la cantidad de gente quee quee quee que va ahí///  
 344 distintas RAZAS/ distintaas NACIONALIDADES yy- yy distintas  
 345 distintos caracteres de persona/ porquee igual te ves una persona  
 346 supeer estrambótica/ quee te ves a uno que vaa de MONJE (risas)<sup>16</sup>/  
 347 es muy muy diverso/// y La Eliana pues ya es másas más tranquilo///  
 348 La Eliana la verdad quee entre que no salimos mucho dee- del- de  
 349 la casita que tenemos allí// estamos recluidos// queremos  
 350 tranquilidad y nos recluimos ahí// y el pueblo pues tiene bastante  
 351 movimiento en verano/// es un pueblo dee de veraneo/ bueno/ sí//  
 352 (chasquido) yy no mm/ sí/ es que noo- tampoco tiene grandes cosas//  
 353 tiene el PRYCA<sup>17</sup>/ que es lo másas (risas)/ lo más moderno que tiene  
 354 ahí el pueblo

355 A: Luis/ ¿cómo ves tu futuro?  
 356 B: (bufido) (3'')  
 357 A: ¿tú eres optimista o pesimista?  
 358 B: yoo pesimista/ más bien pesimista (risas)/ lo veo todoo negro//  
 359 siempre miro la pa- la parte negativa/// porque así si sale bien/ pues  
 360 me alegro más// me ale- me ALEGRO el doble// si pienso en  
 361 positivo/ pues sale algo mal y yaa estoy ...  
 362 A: [¿pero cómo ves-]  
 363 B: [más depresivo]  
 364 A: ¿cómo ves tu futuro?  
 365 B: es que no me he planteado tampocoo el- el futuro// cómo va a  
 366 ser// porquee está todo en el aire aún// no no he terminado aún la  
 367 CARRERA// no sé cómo va a estar dentro dee unos años el  
 368 TRABAJO// no sé si seré CAPAZ paraa- paraa acceder a un  
 369 trabajoo específico a mi CARRERA oo o sii me pondría a  
 370 trabajar enn otraa- en otra cosa/ en un trabajoo totalmente distinto  
 371 a lo quee a lo que estoy estudiando/// la verdad es que no me lo he  
 372 planteado/ bien  
 373 A: ¿hay algo que te hubiera gustado hacer/ que no hayas hecho?

<sup>16</sup> Risas del informante y del entrevistador.

<sup>17</sup> Cadena de supermercados.

- 374 B: (2") no/ la verdad es quee estoy bastante contento con- con lo que  
375 he hecho/// no me arrepiento dee- de nada de lo que he hecho  
376 A: no se [trata]  
377 B: [lo quee-] lo quee/ sí no/ lo quee- lo que he HECHO// ha sido  
378 lo que- o sea/ es que noo/ no me puedo arrepentir/// lo quee quería  
379 HACER/ lo he hecho/// noo ...  
380 A: [no se trata-]  
381 B: [no me he quedado] limitado poor  
382 A: no se trata de arrepentirse// se trata si algo que no has hecho/ te  
383 hubiera gustado hacer<sup>18</sup>  
384 B: ¡ah! no/ no// yaa/ noo/// la verdad es que he hecho todo lo que he  
385 querido  
386 A: ¿cuántos hijos hay que tener?  
387 B: ¿cuántos hijos? ¡bueno! (risas)<sup>19</sup>/ yoo no mee- no quiero- noo me  
388 gustaría tener// noo- no soy- no me gustan los niños/// no sé si es  
389 que de dar cursillos allí en en la piscina/ ya me he hartado de ver a  
390 los niños PESADOS o qué/ pero no mee ... (risas)<sup>20</sup>  
391 A: lo tienes difícil ¿eh? (risas)<sup>21</sup>  
392 B: SÍ/ SÍ/// pero bueno/ considero quee un númeroo IDEAL serían  
393 dos// ya que uno// mm por lo que he podido ver/ los niños quee- o  
394 sea/ las familias que tienen solamente un hijoo/ salen bastantee-  
395 muy malos todos yy caprichosos/ yy ...  
396 A: bien/ ¿juegas a la lotería?  
397 B: de vez en cuando/ SÍ (risas)  
398 A: imagínate que el veintidós dee diciembre te tocan [doscientos  
399 millones]  
400 B: [ojalá/  
401 ojalá!]  
402 A: ¿qué?  
403 B: (bufido) BUENO (risas)// lo primero/ comprarme una casa// que es lo  
404 que más me gustaría// (chasquido) y luego meterlo en el banco/ y de  
405 los intereses/ puess (risas)/ IR comprando cosas/ ir comprando//  
406 intentar gastar lo mínimo/ para teneer luego más y poder vivir  
407 mejor/// y ya con los in- ¡hombre! con los intereses ES QUEE sii  
408 los bancoos/ si metes mucho dinero/ los bancos supongo que darán  
409 bastante interés// y teniendo un buen interés ...

<sup>18</sup> Risas del informante.

<sup>19</sup> Risas del informante y de la oyente.

<sup>20</sup> Risas del informante y de la oyente.

<sup>21</sup> El entrevistador se dirige a la oyente y ríen los tres.

- 410 A: ¿viajes?  
 411 B: NO SÉ/ viaje- ¡hombre!/ alguno sí  
 412 A: ¿adónde?  
 413 B: NO LO SÉ/// ee por Europa// me gustaría hacerlo// sitioos/ que  
 414 tengann monumentoos/ bueno/ grandes monumentos// monumentos  
 415 importantes// me gustan más lo monumentos quee que los paisajes  
 416 A: ¿quée medio de transporte prefieres?  
 417 B: el coche// [sí]  
 418 A: [¿por qué?]  
 419 B: (risas) puees (risas)// te da mucha libertad// puedes ee moverte  
 420 libremente por todos los sitios// y no dependes de nadie// es por lo  
 421 que he dicho libertad/ noo- no tienes quee depender dee- de NADA  
 422 ni de NADIE/// puedes hacer lo que quieras y en el momento que  
 423 túquieres/// es bastante caro/ pero bueno  
 424 A: ¿noo le ves ningún peligro/ al coche?  
 425 B: (2") ¡hombre!/ peligro tiene todo// eel coche- sii si conduces  
 426 BIEN/ yo pienso quee que el peligro disminuye bastante  
 427 A: bien// para terminar/ Luis// cuéntanos lo que haces un día  
 428 cualquiera de tu vida  
 429 B: un día// bueno/ pues si es un día entre semana/ voy a CLAASE// aa  
 430 tomar apuntes y a ver si mee (risas)/ me entero de algo de lo quee  
 431 comenta el profesor/// yy bueno/ sí/ termino- sii la clasee- las clases  
 432 terminan por la mañana/ yaa me voy a mi casa/ COMOO/ ee hago  
 433 algo/ hago algo dee- de ESTUDIO/// yy luego me voy aa a nadar//  
 434 bueno/ eso es lo que hacia ANTES/// luego ya empecé a trabajar/  
 435 y por las mañanas iba a ESTUDIAR/ comía y luego me iba aa  
 436 trabajar a la empresa y luego me iba a cenar/ con- con Irene (risas)<sup>22</sup>  
 437 A: ¿trabajas en una empresa?  
 438 B: sí/ bueno/ trabajaba// eera una empresa de ELECTRÓNICA dee-  
 439 dee mm// (chasquido) ERA de electrónica variada// hacía cualquier  
 440 tipo dee de aparatos electrónicos/// y era una peque- una pequeña  
 441 EMPRESA// bueno/ ahí estaba trabajando como como PEÓN///  
 442 me tenían como peón yy decidí que no// después dee un mes y  
 443 medio ee trabajando de peón/ apretando tornillos/ pues consideré  
 444 que ya no eraa tiempo de seguir trabajando en esa empresa  
 445 A: no te interesaba/ bien  
 446 B: no me interesaba  
 447 A: y un día de fiesta ¿qué haces?

---

<sup>22</sup> Risas del informante y de la oyente.

- 448 B: un día de FIESTA// ee bueno/ estudiaar SIEMPRE// ha sido la  
449 tónica (risas)/ todo predominaa sobre el estudio/// estudiar por las  
450 mañanas y luego por las tardes yaa preparar paraa- prepararme  
451 para salir por la noche  
452 A: ¿y adónde vas por las noches?  
453 B: ¿por las noches? pues aa a discote- bueno/ al principio iba a  
454 discotecas/// cuando era más pequeño a discotecas/// luego yaa  
455 fuimos pasando aa pafss/// mm y luego yaa pues ya estamos  
456 decayendo mucho y vamos aa- a BARES (risas)<sup>23</sup>/ oo a cualquier  
457 sitio a tomar café  
458 A: pero decayendo ¿por qué?/ ¿por cuestión económica [o por qué?]  
459 B: [NOO/]  
460 decayendo porque ya nos- no nos atrae [suficiente]  
461 A: [la movida]  
462 B: la movida/ síí  
463 C: ¡ay mare!<sup>24</sup>  
464 B: lo vemos muy- yo qué sé <sup>25</sup>/ YO por lo menos  
465 A: ahora ya/ os movéis los dos juntos y para qué [necesitáis]  
466 B: [sí/] NO/ nos  
467 movemos con amigos/ pero que también están- estamos todos en  
468 un- o sea/ en una transición bastantee (risas) radical// porque es  
469 quee ir a un paf y estar SIN HABLAR/ no nos vemos nunca y  
470 estamos sin hablar en un paf/ sin- sin que nos gustee mm estar ahí  
471 DE PIE/ sin- sin- a mí/ por ejemplo/ no me gusta bailar/// ¿y qué  
472 hago en un paf?/ si no puedo HABLAR y no puedo- y no me gusta  
473 bailar/ pues estoy ahí como un pilar (risas)/ no puedo hacer nada  
474 A: bueno Luis/ eso es todo/ muchas gracias  
475 B: de nada/ espero que sirva

---

<sup>23</sup> Risas del informante y de la oyente.

<sup>24</sup> Expresión interjectiva en valenciano, *¡ay mare!* ‘¡ay madre!'

<sup>25</sup> Entre risas del informante y de la oyente.